

Priestly Prayers

From the Roman Missal's of Pius V and Paul VI

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="109 297 504 391"><u>Incensing the Altar during Introit</u> Approaching the Altar, in a low voice:</p> <p data-bbox="94 399 501 626"><i>Aufer a nobis</i> – Put away from us, O Lord, we beseech Thee, our iniquities: that we may be accounted worthy to enter with pure hearts and minds into the Holy of holies; through Christ our Lord.</p> <p data-bbox="115 667 495 727">Placing hands and the Altar and bowing, in a low voice:</p> <p data-bbox="94 734 506 930"><i>Oramus te, Domine</i> - We beseech thee O Lord, by the merits of all thy saints [and especially of Saint <i>N.</i> who relics are here], that it may please thee to forgive us all our sins. Amen</p> <p data-bbox="181 971 431 997">Blessing the incense:</p> <p data-bbox="94 1003 501 1097"><i>Ab illo bene dicaris</i> – Be blessed by Him in whose honor thou shalt be burned. Amen.</p> <p data-bbox="263 1138 348 1164"><u>Gospel</u></p> <p data-bbox="94 1170 517 1398">If the Deacon is to read the Gospel: <i>Dominus sit in corde</i> - The Lord be in <i>thy</i> heart, and on <i>thy</i> lips, that <i>thou</i> mayest worthily and fitly proclaim His Gospel. In the name of the Father and of the Son and of the Holy Ghost. <i>Amen.</i>”</p>	<p data-bbox="713 1170 799 1196"><u>Gospel</u></p> <p data-bbox="549 1203 963 1398">The Priest says in a low voice: May the Lord be in your heart and on your lips that you may proclaim his Gospel worthily and well, in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="106 138 505 170">If the Priest is to read the Gospel:</p> <p data-bbox="93 170 516 462"><i>Munda cor meum</i> - Cleanse my heart and my lips, O thou Almighty God, [who didst purge the lips of the prophet Isaiah with a live coal;] and do thou vouchsafe, of thy gracious mercy, so to purify me, that I may worthily declare thy holy Gospel; through Christ our Lord. Amen</p> <p data-bbox="133 503 478 568">After the reading, kissing the Gospel book:</p> <p data-bbox="93 568 494 665"><i>Per evangelica dicta</i> – By the words of the Gospel may our sins be blotted out.</p> <p data-bbox="250 706 367 738"><u>Offertory</u></p> <p data-bbox="117 738 500 836">After removing the veil and pall from the chalice, and lifting the paten with the Host on it:</p> <p data-bbox="93 836 516 1242"><i>Suscipe, sancte Pater</i> - Receive, Holy Father, almighty, everlasting God, this spotless host, which I, thine unworthy servant, offer unto thee, my God, the living and the true, for my innumerable sins, offences and negligences, for all here present, and for all faithful Christians, both quick and dead: that it may be profitable both to me and to them for salvation unto everlasting life. Amen.</p>	<p data-bbox="558 138 957 235">If, however, a Deacon is not present, the Priest, bowing before the altar, says quietly:</p> <p data-bbox="553 235 962 332">Cleanse my heart and my lips, almighty God, that I may worthily proclaim your holy Gospel.</p> <p data-bbox="558 503 957 568">Then he kisses the book [after the reading], saying quietly:</p> <p data-bbox="558 568 957 633">Through the words of the Gospel may our sins be wiped away.</p> <p data-bbox="696 706 813 738"><u>Offertory</u></p> <p data-bbox="558 771 962 933">The Priest, standing at the altar, takes the paten with the bread and holds it slightly raised above the altar with both hands, saying in a low voice:</p> <p data-bbox="558 933 962 1177">Blessed are you, Lord God of all creation, for through your goodness we have received the bread we offer you: fruit of the earth and work of human hands, it will become for us the bread of life.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="114 131 497 196">Pouring wine and water into the chalice:</p> <p data-bbox="93 196 511 634"><i>Deus, qui humanae</i> - “O God, who didst wonderfully create, and yet more wonderfully renew the dignity of human nature; Grant that, by the mystery of this water and this wine, may Christ who made himself to share in our humanity make us sharers in his divinity; through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, one God, world without end. Amen.</p> <p data-bbox="181 667 431 699">Offering the chalice:</p> <p data-bbox="93 699 519 935"><i>Offerimus tibi</i> - We offer unto thee, O Lord, the cup of salvation, humbly beseeching thy mercy, that in the sight of thy divine Majesty it may ascend as a sweet-smelling savor for our salvation, and for that of the whole world. Amen</p> <p data-bbox="107 1068 506 1138">Bowing down, with hands joined upon the altar:</p> <p data-bbox="93 1138 511 1373"><i>In spiritu humilitatis</i> - In the spirit of humility, and with a contrite heart, may we be accepted by thee, O Lord; and so let our sacrifice be offered in thy sight this day, that it may be well pleasing unto thee, O Lord God.</p>	<p data-bbox="561 131 950 228">The Deacon, or the Priest, pours wine and a little water into the chalice, saying quietly:</p> <p data-bbox="561 228 953 293">By the mystery of this water and wine</p> <p data-bbox="561 293 953 399">may we come to share in the divinity of Christ who humbled himself to share in our humanity.</p> <p data-bbox="545 667 966 797">The Priest then takes the chalice and holds it slightly raised above the altar with both hands, saying in a low voice:</p> <p data-bbox="561 797 953 1032">Blessed are you, Lord God of all creation, for through your goodness we have received the wine we offer you: fruit of the vine and work of human hands it will become our spiritual drink.</p> <p data-bbox="583 1068 928 1138">After this, the Priest, bowing profoundly, says quietly:</p> <p data-bbox="554 1138 958 1308">With humble spirit and contrite heart may we be accepted by you, O Lord, and may our sacrifice in your sight this day be pleasing to you, Lord God.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="114 138 502 228">Standing, with hands joined and extended and eyes lifted towards Heaven:</p> <p data-bbox="97 235 508 397"><i>Veni, sanctificator</i> - Come, O thou the Sanctifier, almighty, everlasting God and ✠ bless this sacrifice prepared for thy holy Name.</p> <p data-bbox="248 440 366 467"><u>Incensing</u></p> <p data-bbox="183 472 431 500">Blessing the incense:</p> <p data-bbox="97 505 512 803"><i>Per intercessionem</i> - By the intercession of blessed Michael the Archangel standing at the right hand of the altar of incense, and of all His elect, may the Lord vouchsafe to ✠ bless this incense and to accept it for a sweet-smelling savor, through Christ our Lord. Amen.</p> <p data-bbox="172 842 442 870">Receiving the thurible:</p> <p data-bbox="97 875 502 972"><i>Incensum istud</i> - May this incense ascend up to thee, O Lord, and may thy mercy descend upon us</p> <p data-bbox="189 1011 423 1039">Incensing the Altar:</p> <p data-bbox="97 1044 512 1404"><i>Dirigatur, Domine</i> - Let my prayer be set forth in thy sight as the incense, O Lord, and let the lifting up of my hands be an evening sacrifice. Set a watch before my mouth, O Lord, and keep the door of my lips. O let not my heart be inclined to any evil thing; let me know be occupied in ungodly works with the men that work wickedness</p>	

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="146 138 468 198" style="text-align: center;">Handing the thurible to the Deacon:</p> <p data-bbox="93 204 497 334"><i>Accendat in nobis</i> - May the Lord enkindle within us the first of his love and the flame of everlasting charity. Amen.</p> <p data-bbox="261 370 353 399" style="text-align: center;"><u>Lavabo</u></p> <p data-bbox="163 406 440 435" style="text-align: center;">While washing fingers:</p> <p data-bbox="93 441 493 669"><i>Lavabo inter innocents manus meas</i> - I will wash my hands in innocency, O Lord, that I may go in procession round thine altar; Singing aloud a song of thanksgiving, and recounting all thy wonderful deeds.</p> <p data-bbox="93 675 504 1107">Lord, I have loved the habitation of thy house, and the place where thin honor dwelleth. O shut not up my soul with sinners, nor my life with the blood-thirsty. In whose hands in wickedness, and their right hand is full of gifts. But as for me, I will walk innocently: O deliver me, and be merciful unto me. My foot standeth right: I will praise the Lord in the congregations. Glory be...As it was...</p>	<p data-bbox="708 370 800 399" style="text-align: center;"><u>Lavabo</u></p> <p data-bbox="551 406 961 503" style="text-align: center;">Then the Priest, standing at the side of the altar, washes his hands, saying quietly:</p> <p data-bbox="587 509 925 607" style="text-align: center;">Wash me, O Lord, from my iniquity and cleanse me from my sin.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="98 138 506 203">Bowing before center of Altar and placing join hands upon it:</p> <p data-bbox="98 203 506 771"><i>Suscipe, sancta Trinitas</i> - Receive, O Holy Trinity, this Oblation, which we offer unto thee, in memory of the Passion, Resurrection, and Ascension of our Lord Jesus Christ; and in memory of Blessed Mary Ever-Virgin, of Blessed John the Baptist, of the holy Apostles Peter and Paul, and of all thy Saints: that it may avail them to their honor, and us to our salvation. And may they, whose memory we celebrate on earth, vouchsafe to intercede for us in heaven; through the same Christ our Lord. Amen.</p> <p data-bbox="107 808 497 906">After kissing the Altar, and turning to the people, with hands extended:</p> <p data-bbox="98 911 466 1040"><i>Orate, fratres</i> – Pray, brethren, that this my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father Almighty.</p> <p data-bbox="181 1109 431 1141">The Server responds:</p> <p data-bbox="98 1146 517 1276">May the Lord accept the sacrifice at your hands, for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.</p> <p data-bbox="221 1312 380 1344"><i><u>Super Oblata</u></i></p> <p data-bbox="256 1382 348 1414"><i><u>Preface</u></i></p> <p data-bbox="263 1446 341 1479"><i><u>Canon</u></i></p>	<p data-bbox="545 808 955 906">Standing at the middle of the altar, facing the people, extending and then joining his hands,</p> <p data-bbox="703 911 799 943">he says:</p> <p data-bbox="545 948 886 1078">Pray, brethren, that this my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father Almighty.</p> <p data-bbox="602 1109 910 1141">The People rise and reply:</p> <p data-bbox="545 1146 963 1276">May the Lord accept the sacrifice at your hands, for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.</p> <p data-bbox="673 1312 833 1344"><i><u>Super Oblata</u></i></p> <p data-bbox="708 1382 801 1414"><i><u>Preface</u></i></p> <p data-bbox="716 1446 793 1479"><i><u>Canon</u></i></p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p style="text-align: center;"><u>After the Our Father</u> Taking the paten, silently: <i>Libera nos, quaesumus</i> – Deliver us, we beseech thee, O Lord, from all evils past, present, and to come: and at the intercession of the blessed, glorious and Ever-Virgin Mary, Mother of God, together with thy blessed Apostles Peter and Paul, Andrew and all thy Saints, favorably grant us peace in our time, that we being holpen by thy mercy may ever be kept free from sin, and] safe from all disquietude; through the same Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end. Amen.</p> <p>Placing the particle in the chalice, silently: <i>Haec commixtio, et consecration -</i> May this com✠mixture and the consec✠ration of the Bo✠dy and Blood of our Lord Jesus Christ be for everlasting life unto us who partake thereof.</p>	<p style="text-align: center;"><u>After the Our Father</u> With hands extended, the Priest alone continues, saying: Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.</p> <p style="text-align: center;"><u>After the Fraction</u> Then he takes the host, breaks it over the paten, and places a small piece in the chalice, saying quietly: May this mingling of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ bring eternal life to us who receive it.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p style="text-align: center;"><u>After the Agnus Dei</u></p> <p style="text-align: center;">Bowing, with joined hands upon the Altar:</p> <p><i>Domine Jesu Christe, qui dixisti Apostolis tuis</i> - O Lord Jesus Christ, who didst say unto thine Apostles, Peace I leave with you, my peace I give unto you: Regard not our sins, but the faith of thy Church, and grant unto it that peace and unity which is agreeable to thy will; who livest and reignest with the Father and the Holy Spirit, one God, world without end. Amen.</p> <p><i>Domine Jesu Christe, Fili Dei vivi</i> - O Lord Jesus Christ, Son of the living God, who according to the will of the Father, and by the cooperation of the Holy Ghost, has by the death given life unto the world: Deliver me, by this thy most holy Body and Blood, from all mine iniquities, and from every evil; and make me ever to cleave unto thy commandments; and suffer me never to be separated from thee, [who with the Father and the Holy Ghost livest and reignest one God, world without end. Amen.]</p>	<p style="text-align: center;"><u>After the Agnus Dei</u></p> <p style="text-align: center;">Then the Priest, with hands joined, says quietly:</p> <p>Lord Jesus Christ, Son of the living God, who by the will of the Father and the work of the Holy Spirit, through your Death gave life to the world; free me by this, your most holy Body and Blood, from all my sins and from every evil; keep me always faithful to your commandments, and never let me be parted from you.</p> <p style="text-align: center;">Or:</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="139 138 474 167"><u>Before Priest's Communion</u></p> <p data-bbox="94 170 506 602"><i>Perceptio Corporis tui, Domine Jesu Christe</i> - Let the partaking of thy Body, O Lord Jesu Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn not to my judgment and condemnation: but of thy goodness let it avail unto me for protection of soul and body, that I may receive thy healing: [who livest and reignest with God the Father in the unity of the Holy Ghost God, throughout all ages, world without end. Amen.]</p> <p data-bbox="115 672 497 735">Genuflecting before the Blessed Sacrament:</p> <p data-bbox="94 738 506 837"><i>Panem caelestem accipiam</i> - I will receive the bread of heaven, and call upon the name of the Lord.</p> <p data-bbox="119 873 495 937">Bowing slightly, striking breast each time:</p> <p data-bbox="94 940 509 1105"><i>Domine, non sum dignus</i> - Lord, I am not worthy that thou shouldst come under my roof; but speak the word only, and my soul shall be healed. (3x).</p> <p data-bbox="115 1141 497 1205">While signing the cross with the Host over the paten:</p> <p data-bbox="94 1208 514 1373"><i>Corpus Domini nostril Jesu Christi</i> - The Body of our Lord Jesus Christ, which was given for me, preserve my body and soul unto everlasting life.</p>	<p data-bbox="555 203 961 436">May the receiving of your Body and Blood, Lord Jesus Christ, not bring me to judgment and condemnation, but through your loving mercy be for me protection in mind and body, and a healing remedy.</p> <p data-bbox="632 1141 878 1170"><u>Priest's Communion</u></p> <p data-bbox="566 1174 948 1237">The Priest, facing the altar, says quietly:</p> <p data-bbox="585 1240 926 1304">May the Body of Christ keep me safe for eternal life.</p> <p data-bbox="566 1339 948 1403">And he reverently consumes the Body of Christ.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="111 138 505 300">After uncovering the chalice, genuflecting, and gathering the paten and any particles on the Corporal and placing them in the chalice:</p> <p data-bbox="93 305 516 600"><i>Quid retribuam Domino pro omnibus</i> - What reward shall I give unto the Lord for all the benefits that he hath done unto me? I will receive the cup of salvation, and call upon the name of the Lord. I will call upon the Lord which is worthy to be praised; so shall I be safe from mine enemies.</p> <p data-bbox="106 641 505 706">Making the sign of the cross with the chalice:</p> <p data-bbox="93 706 484 868"><i>Sanguis Domini nostril Jesus Christi</i> - The Blood of our Lord Jesus Christ, which was shed for me, preserve my body and soul unto everlasting life.</p> <p data-bbox="133 941 478 974"><u>After Communion/Ablutions</u></p> <p data-bbox="111 974 494 1006">Purifying the chalice with wine:</p> <p data-bbox="93 1006 500 1274"><i>Quod ore sumpsimus, Dominus, pura mente capiamus</i> – Grant, O Lord, that what we have received with our lips, we may keep with a pure heart, so that by the gift vouchsafed in this present life, there may be given unto us life everlasting.</p>	<p data-bbox="547 641 962 706">Then he takes the chalice and says quietly:</p> <p data-bbox="579 706 925 771">May the Blood of Christ keep me safe for eternal life.</p> <p data-bbox="563 771 952 836">And he reverently consumes the Blood of Christ.</p> <p data-bbox="579 941 931 974"><u>After Communion/Ablutions</u></p> <p data-bbox="542 974 968 1039">While he carries out the purification, the Priest says quietly:</p> <p data-bbox="553 1039 957 1209">What has passed our lips as food, O Lord, may we possess in purity of heart, that what has been given to us in time may be our healing for eternity.</p>

Extraordinary Form (Missal of Pius V)	Ordinary Form (Missal of Paul VI)
<p data-bbox="101 138 516 235">While server pours wine and water over Priest's fingers, which are over the chalice:</p> <p data-bbox="95 235 516 267"><i>Corpus tuum, Domini, quod sumpsisti</i></p> <p data-bbox="95 267 516 535">– Let thy Body, O Lord, which I have eaten, and thy Blood which I have drunk, cleave to my being: and grant that no stain of sin may remain in me whom thou hast refreshed with pure and holy Sacrament; who livest and reignest world without end. Amen.</p> <p data-bbox="191 568 420 600"><u>After the Dismissal</u></p> <p data-bbox="127 641 484 706">Bowing before the Altar, with joined hands upon it:</p> <p data-bbox="95 706 516 1031"><i>Placeat tibi</i> – May the homage of my bounden duty be pleasing to Thee, O holy Trinity; and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered in the sight of Thy majesty may be acceptable to Thee, and through Thy mercy be a propitiation for me and for all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.</p>	